

వివాహిత శ్రీల ఆస్తి చటుము, 1874

(1874లోని 3వ చటుము)

(24 సెప్టెంబర్ 1874)

కొండరు వివాహిత శ్రీలకు సంబంధించిన శాసనమును విశదికరించుకును, సపరించుటకును, మరియు ఇతర ప్రస్తావము. పయోజనముల కొరకును అంఱున చటుము.

1866 జనవరి మేడటి దినమునకు పూర్వము వివాహము జరిగినట్టే శ్రీలు తమ వేతనములను, సంపాదనలను అమృథవించు విషయమునను, ఆ లేదికి పూర్వముగాని తరువాత గాని వివాహము జరిగిన వ్యక్తుల జీవిత భీమా విషయమును, ఇందు ఇటు పిమ్మటు ఉప్పట్లు నిబంధనలు చేయుట ఉపయుక్తమై యున్నందునను;

ఈ వ్యక్తిని, అతడు లేక అమె వివాహము చేసినిన వ్యక్తి యొక్క ఆస్తి యందు ఎట్టి పొతముగాని ఆ వివా 1865 లో 10 వ పాశు సలన చేకారదనియు, వివాహము కొకుండినవో తన సాంత ఆస్తిని గూర్చి తాను చేయగలిగియుండెడి ఏ కార్యము చూసు.

శ్రీనసు చేయుటకు ఆ వివాహము పలన అతనికి లేక అమెకు అర్థాత లేకుండా పోదనియు భారత ఉత్తరాదికార చటుము 1865, యొక్క 4వ పరిచేధము ద్వారా అముసించబడినందునను;

సదరు చటుమును బట్టి ఎవరి వివాహముకు ఆ చటుము పర్తించువో ఆ శ్రీలందరు వారియందు నిపితమైన లేక వారినే ఆర్థింపబడిన సమస్త ఆస్తికి సంపూర్ణ యజమానులైయుండి వారి వివాహము పలన వారి భర్తలకు అట్టి ఆస్తి యందు ఎట్టి పొతము చేకారకుస్తును, వివాహమునకు పూర్వము తమ భార్యలచే చేయబడిన బుణముల బాషపు దాధ్యతలనండి అట్టి భర్తలకు పదరు చటుము రక్షణ కల్పించక, అట్టి భార్యలచే లేక అట్టి భార్యలమై క్లెంటములను అమలు జరుపుటకు. ఆభిఖ్యక్తముగా నిబంధనలు చేయనందునను;

ఇందుమూలముగా ఈ క్రింది విధముగా శాసనము చేయబడినది.

ప్రారంభిక - 1

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. ఈ చటుమును వివాహిత శ్రీల ఆస్తి చటుము 1874 లని పేర్కొన వచ్చును. | సంగ్రహము
మిస్టర్ మరియు
వర్షింపు |
| 2. ఇది జమ్ము కాశ్మీరు రాజ్యము మినహా యావద్వారత దేశముపకు వివ్రించును. | |
| కానీ ఈ వివాహిత శ్రీకైనను, అమెగాని అమె భర్తగాని వారి వివాహ సమయమున హిందూ, మహామృదీయ, భాద్ర, సీక్క, లేక జైన మతములలో దేవిసైనను అవలంభించి యుండినవో ఈ చటుములో పున్న దేదియు పర్తించదు. | |
| మరియు (రాజ్య ప్రభుత్వము) ఏదేని జాతి, శాఖ లేక జనజాతి పథ్యలకు గాని ఒక జాతిలోని, శాఖలోని జనజాతిలోని భాగము యొక్క పథ్యలకుగాని ఈ చటుపు నిబంధనలను పర్తింపబడేయుటు అసాధ్యమనియైనను, ఉండుకు ము కాదనియైన తలచినవో, ఈ చటుము చేయబడినప్పటినుండి గతకాలిక ప్రభావముతోగాని అమ్ముకాలిక ప్రభావముతోగాని ఈ చటుపు నిబంధనలనించిని లేక నాటలో ఏకైనై కొన్నింటిని అట్టి పథ్యలకు పర్తించుండునట్లు ఆయాసమయములందు ఉత్తరవుద్వారా చేయవచ్చును. | |
| (ఈ రాజ్య ప్రభుత్వము) ఏకైనై అట్టి ఉత్తరవులు ఉపసంహారించవచ్చును. కానీ ఆ ఉపసంహారణమును గత కాలిక ప్రభావము కలిగి యుండునట్లు చేయరాదు. | |
| ఈ పరిచేధము క్రింది ఆస్తి ఉత్తరవులు మరియు ఉపసంహారణములు రాజవ్రతములో ప్రచురింపబడుతాయి. | |
| 3. రద్దు చేయు చటుము, 1876 (1876లోని 12వ చటుము) 1వ పరిచేధము మరియు అముచి ద్వారా ప్రారంభించును. | |
| రద్దు చేయబడినది. | |

11. వివాహిత శ్రీల వేతనములు మరియు సంపాదనలు

4. ఈ చటుము చేయబడిన పిమ్మటు ఎవరేని వివాహిత శ్రీ యొక్క భర్తచే కొకుండా అమెచే నిర్వహింపబడిన వివాహిత శ్రీ ఏదేని ఉద్యోగము, ఉండ జీవిక లేక వ్యాపారములో అమెచే ఆర్థింపబడినట్టే వేతనములు మరియు సంపాదనలు, సంపాదనల వారి ప్రశ్నలు, ఆస్తిలో ఉండుట.
- మరియు ఏదేని పాపాత్మ, కళాత్మక, లేక నైజ్ఞవిక కాలమును ఉపయోగించి అమెచే అట్లు ఆర్థింపబడిన వీటైన భధము లేక ఇతర ఆస్తికూడా,
- మరియు అట్టి వేతనములు, సంపాదనలు మరియు ఆస్తిలోనుండి దేసిన పాదుపు ఉన్నియు, వాటి పెట్టుబడినియు,

ఆమె ప్రత్యేక ఆస్తిగా భావింపబడవలెను. అట్టి వేతనములు, సంపోదనలు పురియు ఆస్తి తనకు ముట్టినట్లు ఆమె ఉచిత రసిదులు మాత్రమే అందుకొళ్కు సరియైన ఉన్న శ్రుంగములు అగును.

III. ಭಾರ್ಯುಲಕೆ ಮರಿಯು ಭರ್ತುಲಕೆ ಭಿಮಾಲು

వివాతప్రస్తుతిమాపణ 5. వివాతప్రస్తుతిమాపణ, తన భర్తలై ఆధార పడకుండ తన తరఫున థిమా పాలనీ తీసికొన వచ్చును. శీసికొన వచ్చును. సురియు అట్లు తీసికొనబడినదని ప్రత్యేకముగా దానిపై అధివ్యక్తము చేయబడిన ఎడం, ఆ పాలనీయు దానిపలన కలుగు పేశింతయును అపే ప్రత్యేక అస్తిగా ఉండును. అట్ల పాలనీ సాక్షి భూతముగాగల ఆకాంచ్ఛాక్షు ఒక అవివాతప్రస్తుతో చేసికొనిన ఎట్లు అట్లు, చెల్లడినై యుండును.

6. (1) ఎవరేని విప్పాతుడైవపురుషునిచే అతని జీవితము పైన తీసికొనబడినదై, అతని భార్య యొక్క లేక భార్య మేలు కొరకు భర్తచే భింబా. భార్య మరియు పిల్లల యొక్క లేక వారిలో ఎవరియొక్క మేలుకొరకైనము తీసికొనబడినట్లు ప్రత్యక్షముగా దానిపై భార్య మరియు పిల్లల యొక్క లేక వారిలో ఎవరియొక్క మేలుకొరకైనము తీసికొనబడినట్లు ప్రత్యక్షముగా దానిపై అభివృక్షముచేయబడినట్లు భింబా పాలిస్తే, అట్లు అభివృక్షము చేయబడిన హితము నమసరించి అతని భార్యయొక్క లేక అభివృక్షముచేయబడినట్లు భింబా పాలిస్తే, అట్లు అభివృక్షము చేయబడిన హితము నమసరించి అతని భార్యయొక్క లేక భార్య మరియు పిల్లల యొక్క లేక వారిలో ఎవరియొక్క మేలుకొరకైనము ఏర్పడియుండు ఒక బ్రస్టుగా భావించ భార్య మరియు పిల్లల యొక్క లేక వారిలో ఎవరియొక్క మేలుకొరకైనము ఏర్పడియుండు ఒక బ్రస్టుగా భావించ బడవలెను. మరియు ఆ బ్రస్టుయొక్క లక్ష్యము ఏదేని పెరవేరక యున్సుంతపరకు ఆ భింబా పాలిస్తే భర్త యొక్క లతని బుఱదాతల యొక్క నియంత్రణకు అభినము కారాదు లేక లతని సంపరలో భాగము కారాదు.

మరియు అట్టి మొత్తమును గురించి అన్ని వివయములలోను అతడు 1864 ఏప్రిల్ 17వ చట్టములోని
10వ పరిచేధము క్రింద ఒక ఆధికారిక బ్రంస్టో ఫావిల్‌ ఉండుటకు ఉన్నతస్వాయత్రస్తముచే, తగు రీతిగా
ఉస్టోగా నియమింపబడ్డవనో తాను ఉండియుండెడు స్క్రీతినే కలిగియుండును.

(2) 28 పరిచేధముగో నీమి ఉన్నప్పటికీని, ఉపరిచేధము (1) రో నీర్దై శింపబడినట్టి భిమా సాంస్-

(ii) ఎవరోని హిందువుచే, మహామృదీర్యునిచే, సిక్కుచే లేక తైనానిచే—

(i) 1913 దీసెంబరు ముప్పాది ఒకటవ దినము తరువాత మదరాసులో, లేక

(ii) 1923 ఏప్రిల్ ముఖయితి దినము తరువాత, విధానికి స్తోం అస్తి (విశ్వరణ) చట్టము, 1959

(iii) వివాహిత స్త్రీల అస్త్రి (విషరణ) చట్టము, 1959 ప్రారంభమైన సీదట, లేక అప్పటినుండి, ఈ చట్టము విషారించునటి ఏడైన రాజ్యకేంద్ర తమిల్ అట్ల ప్రారంభమైన సీదట మరియు అటు పెమ్మట,

(బి) ఒక బోద్ధునిచే వివహిత స్త్రీల అస్తి (విశ్రాంతి) చట్టము, 1959 ప్రారంభమైన మీదట, తేక అటు పిన్చుకు, ఈ చట్టము విశ్రాంతి ప్రారంభమైన రాజ్య కేంద్రములో

ఆ శ్రీపూర్వాల్సి త్రిపుకొనబడినచో, (1) వ ఉపరిచేదము యొక్క నిబంధమలు ఆ పాఠాల్సీకి వర్తించును:

ಅಂತೆ, ದಿನಿಂದ್ಯ ನುಸ್ಪದೆದಿಯು

(1) ఖండము (2) యొక్క ఉపఖండము (1) లేక ఉపఖండము (ii) పరీంచునట్టి ఏవైన సందర్భములో 1923 ఏప్రిల్ మొదటి దినమునకు శుర్వము, లేక

(ii) ఖండము (చీ) యొక్క ఉపఖండము (iii) లేక ఖండము (బీ) పరీంచునటి ఏదైన సందర్భములో, ఏవాహితస్తోల అస్తి (పిస్తరజా) చట్టము, 1959 ప్రారంభ మగులకు పూర్వము

ఒక పశుర్దు న్యాయస్త్రము ఇచ్చిపట్టి ఏవైన డిక్రీ క్రింద (ప్రాప్తించిన లేక ఉగతనైన ఏవైన హక్కుకు,

IV. ವಿವಾಹಿತ ಸ್ತ್ರೀಗಳೆ ಲೇಕ ವಾರಿನ್ನೆ ಶಾಸನಬದ್ದು ಚರ್ಯಲು

7. వివాత ప్రశ్నల కు చట్టము, 1865, (1865 లోని 10వ చట్టము) యొక్క లేక వివాత ప్రశ్నల కు అప్పినెనను రాబట్టుకొపుటకై తన పేరిట శాసనాద్ధరించి ఉన్న రకపు కొరకు, భద్రత కొరకు తన పేరిటనే లాను అవివాతయై యుండిన కొసమయము. దావా నడువవచ్చును, మరియు అట్టి అస్తి రకపు కొరకు, భద్రత కొరకు కిమినలు పరిపోవులకు హక్కుల కిలిగి యుండును. ఎట్లో అట్టే వ్యక్తులందరి విషయమును సిఫిలు మరియు కిమినలు పరిపోవులకు హక్కుల కిలిగి యుండును. మరియు అట్టి అస్తిని గూర్చి దావాలకు, అదేశికలకు, ఉత్తరములకు, ఆమె వివాత కాకుండిన ఎట్లో అట్టే గురిచేయడి యుండును.

8. వివాహిత ప్రస్తుతి (అనే వివాహము 1866 జనవరి తెలుగుబి దినమునకు పూర్వము జరిగినను తరువాత వివాహించరు జరిగినను) ప్రత్యేకముగా అస్తిని కలిగి యుండి, ఏ వ్యక్తి యైనను అమెల్తో ఒక కాంట్రాక్టును, అట్టి అస్తిని గురించి బుణములకు గాని, కాంట్రాక్టు నుండి ఉత్సవముగు అనే భాధ్యత అనే ప్రత్యేక అస్తినుండి లీర్పుబడునను నమ్మిముతో గాని, భార్య భార్యత. చేసికొనినచో, అనేష్టై దానా వేయుటకును, కాంట్రాక్టు జరిగిన లేదీన అనే అవివాహితగానుండి డిక్రీ అమలు పరచు పరకు అవివాహితగానే ఉండినవో అట్టి దానా ద్వారా అతడు రాబట్టుకొన గలిగియుండడి దాని దేవినై నమ, అనే ప్రత్యేక అస్తి మేరకు, అమెనుండి రాబట్టుకొనటకును, అట్టి వ్యక్తికి హక్కు ఉండును.

అంగుళీ

(v) ఇదైన ఆస్తి ఒక ప్రీకి లేక అమె మేలు కొరకు బదిలి చేయబడి, ఆ ఆస్తిని లేక దానిలో అవేక గల రాజుల విషయమును అమె వివహితగా తాను ఉండగా బదిలి చేయుటకు రేదా దానిపై ప్రభారము కల్పిం చుటుకు ఉధికరణు కలిగి దుఃఖరాదన వరతు విధియబడి యుండిపో, ఆ ఆస్తిని జ్ఞానిసేని వీకంఱంచుటద్వారా గాని లేక ఆ ఆస్తి సుండి అవ్యాధిగాని దేవినైనను రాబట్టుకొనుటకు అట్టి వ్యక్తికి దీనిలోనున్న దేదియు పూక్కు కలిగిం చదు, లేక

(iii) భార్యను తన ఏజంబుగా అధివ్యక్తముగా సైనము గర్జుతముగా సైనము || నియోగించి చేసిన బులుసులు చేటి ఉచుటకు భర్తకుగల బాధ్యతకు దినిరో నమ్మ దేదియు భంగము కలిగిందదు.

V భార్య బుణములకు ధర్త బాధ్యత

9. 1865 ఊసెంబరు ముప్పది ఒకటన దివము తరువాత వివాహము చేసికొనిన భర్త. ఆ వివాహమునకు వివాహ నృస్తును అతని భార్యాచే చేయబడిన బుణములకు, అట్టి వివాహ కారణమున మాత్రమే, బాధ్యదు కాదు, కానీ అందు శ్రూర్యు కొరకు భార్యాపై రానా వేయబడవచ్చును మరియు ఆమె యొక్క ప్రశ్నేక అస్తి మేరకు ఆమె అవివాహితగానే యుండిన భార్యా చేసిన బుణములకు ఎట్ట అట్టి బుణములను తీర్చుటకు ఆమె బాధ్యరాలగుమః:

ఆంయితే, తన భార్యకే వివాహ పూర్వము, చేయబడినబుణములకు సంబంధించి ఈ చట్టము చేయబడుటకు పూర్వము వినాయింపు భర చేసికొని రముండిషట్టి ఏదెని కాంట్రాక్టును ఈ పరిచేరమలోనున్నదేశియు చెల్లినిదిగి చేయదు.

VI శార్ప వలపక కలిగిన ఉన్న భంగమునకు లేక మృతువి అన్నికి అమె చేసివ చెరువునకు భర్త బాధ్యత.

10. ఒక స్తు, వివాహమునకు పూర్వముగాని తరువాతగాని ట్రస్టీ, నిర్వహకురాలు, లేక అస్తి పరిపాలకురాలుఅంఱునచో, భార్య చేసిన ట్రస్టీ అమె ఇర్కు ఆ ట్రస్టువందు లేక అస్తి పరిపాలనమువందు ప్రమేయమున్నే తప్ప, లేక అతను ఆందు జోక్యము కల్పించు భంగమునకు లేక కనిసే ఉప్ప అమె పలవగలిగిన ఏదైన ట్రస్టుభంగమునకు గాని, మృతుని సంపదకు ఆమెచే కలిగింపబడిన లేక మృతుని అస్తికి అమె చేయబడిన ఏదైన దుర్యిణియోగము, స్వస్థము, లేక చెరువునకుగాని మృతుని అస్తిలోని ఏదైన భాగమును రాబట్టి టుర్చి ఇర్క బధ్యతా చంచి. అమె చేసిన ఉప్పేడు పలన ఆట్టి సంపదకు కలిగిన ఏదైన పష్ట మునుకు గాని, అమె భర్త బాధ్యదు కాదు.